USMERNENIA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 25. augusta 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa usmernenie ECB/2007/9 o menovej štatistike a štatistike finančných inštitúcií a trhov

(ECB/2011/13)

(2011/525/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 5.1, 12.1 a 14.3,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou [1],

so zreteľom na nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 25/2009 z 19. decembra 2008 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2008/32) [2],

keďže:

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES zo 16. septembra 2009 o začatí a vykonávaní činností a dohľade nad obozretným podnikaním inštitúcií elektronického peňažníctva, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2005/60/ES a 2006/48/ES a zrušuje smernica 2000/46/ES [3], zbavila inštitúcie elektronického peňažníctva ich postavenia úverových inštitúcií.

(2) V dôsledku toho je potrebné zmeniť rozsah, periodicitu a termín vykazovania pre inštitúcie elektronického peňažníctva na zaistenie riadneho zberu štatistických údajov o elektronickom peňažníctve. Vykazovanie by malo najmä umožniť súhrnné monitorovanie vydavateľov elektronických peňazí, ktorí nie sú úverovými inštitúciami bez ohľadu na to, či spadajú pod vymedzenie pojmu „peňažné finančné inštitúcie“. Okrem toho by sa mal v usmernení ECB/2007/9 z 1. augusta 2007 o menovej štatistike a štatistike finančných inštitúcií a trhov [4] upraviť slovník pojmov,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Usmernenie ECB/2007/9 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 5 sa nahrádza takto:

„*Článok 5*

Štatistika elektronických peňazí

a) ***Požiadavky na mesačné alebo štvrťročné štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných PFI, ktorým nebola udelená výnimka podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32)***

1. Rozsah vykazovania

ECB v spolupráci s národnými centrálnymi bankami každoročne zisťuje a zaznamenáva charakteristické znaky systémov elektronických peňazí v EÚ, dostupnosť príslušných štatistických informácií a zodpovedajúce metódy zostavovania štatistík. Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie o elektronických peniazoch vydaných PFI, ktorým nebola udelená výnimka podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32) v súlade so zoznamom položiek uvedeným v časti 2 tabuľke 1 prílohy III k tomuto usmerneniu.

2. Periodicita a termín vykazovania

Mesačné alebo štvrťročné údaje sa vykazujú do ECB najmenej dvakrát ročne najneskôr v posledný pracovný deň v apríli (údaje ku koncu marca) a v posledný pracovný deň v októbri (údaje ku koncu septembra). V závislosti od dostupnosti údajov národných centrálnych bánk sa môžu uskutočňovať aj častejšie prenosy údajov s mesačnou alebo štvrťročnou periodicitou a to najneskôr v posledný pracovný deň mesiaca nasledujúceho po skončení referenčného obdobia. V prípade chýbajúcich údajov použijú národné centrálne banky odhady alebo predbežné údaje, ak je to možné.

[1] Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8.
[2] Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2009, s. 14.
[3] Ú. v. EÚ L 267, 10.10.2009, s. 7.
[4] Ú. v. EÚ L 341, 27.12.2007, s. 1.

b) ***Požiadavky na ročné štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných inštitúciami elektronického peňažníctva, ktoré nie sú úverovými inštitúciami alebo vydaných malými PFI, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32)***

1. Rozsah vykazovania

Toto vykazovanie sa vzťahuje na inštitúcie elektronického peňažníctva, ktoré sa zaoberajú najmä finančným sprostredkovaním vo forme vydávania elektronických peňazí, a teda spadajú pod vymedzenie pojmu PFI, a na inštitúcie elektronického peňažníctva, ktoré sa nezaoberajú najmä finančným sprostredkovaním vo forme vydávania elektronických peňazí, a teda nespadajú pod vymedzenie pojmu PFI. Toto vykazovanie tiež zahŕňa vykazovanie malými PFI, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32) bez ohľadu na to, či sú úverovými inštitúciami.

Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie v súlade so zoznamom položiek uvedeným v tabuľke 2 v časti 2 prílohy III k tomuto usmerneniu. Údaje vydavateľov elektronických peňazí, ktorí nespadajú pod vymedzenie pojmu PFI, a teda nepodliehajú požiadavkám na pravidelné štatistické vykazovanie bilančných položiek sa vykazujú v rozsahu, v akom ich národné centrálne banky môžu získať od ich príslušných orgánov dohľadu alebo z iných vhodných zdrojov.

2. Periodicita a termín vykazovania

Série údajov sa vykazujú ECB ročne v posledný pracovný deň mesiaca nasledujúceho po skončení referenčného obdobia. V prípade chýbajúcich údajov použijú národné centrálne banky odhady alebo predbežné údaje, ak je to možné.“

2. Príloha III sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou I k tomuto usmerneniu.

3. Slovník pojmov sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto usmerneniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto usmernenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurte nad Mohanom 25. augusta 2011

Za Radu guvernérov ECB

prezident ECB

Jean-Claude TRICHET

PRÍLOHA I

Časť 2 prílohy III sa nahrádza takto:

„ČASŤ 2

Štatistika elektronických peňazí

Údaje za ostatné PFI (stavy)

Tabuľka 1

Požiadavky na mesačné alebo štvrťročné štatistické vykazovanie, kde nebola udelená výnimka podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32)

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko	B. Ostatné zúčastnené členské štáty	C. Zvyšok sveta	D. Nečlenené
PASÍVA				
9. **Vklady (všetky meny)**				
9e. **Vklady – euro**				
9.1e. **Splatné na požiadanie**				
z toho: elektronické peniaze				
9.1.1e. **Elektronické peniaze, ktoré sú založené na technickom vybavení**				
9.1.2e. **Elektronické peniaze, ktoré sú založené na programovom vybavení**				
9x. **Vklady – cudzie meny**				
9.1x. **Splatné na požiadanie**				
z toho: elektronické peniaze				
9.1.1x. **Elektronické peniaze, ktoré sú založené na technickom vybavení**				
9.1.2x. **Elektronické peniaze, ktoré sú založené na programovom vybavení**				
Celkový objem elektronických peňazí				

Tabuľka 2

Požiadavky na ročné štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných inštitúciami elektronického peňažníctva, ktoré nie sú úverovými inštitúciami

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko	B. Ostatné zúčastnené členské štáty	C. Zvyšok sveta	D. Nečlenené
Celkové aktíva/pasíva				
z toho: vklady v elektronických peniazoch (všetky meny)“				

PRÍLOHA II

Slovník pojmov sa mení a dopĺňa takto:

1. Vymedzenie pojmu „elektronické peniaze“ sa nahrádza takto:

„**Elektronickými peniazmi**: sa rozumie elektronicky, ako aj magneticky uchovaná peňažná hodnota, tak ako ju predstavuje nárok voči vydavateľovi, vydaná pri prijatí peňažných prostriedkov na účely uskutočňovania platobných transakcií a prijatá inou fyzickou alebo právnickou osobou ako je vydavateľ elektronických peňazí.“

2. Vymedzenie pojmu „inštitúcia elektronického peňažníctva“ sa nahrádza takto:

„**Inštitúciou elektronického peňažníctva**: sa rozumie právnická osoba, ktorej bolo udelené povolenie vydávať elektronické peniaze.“

3. Vymedzenie pojmu „peňažné prostriedky“ sa nahrádza takto:

„**Peňažnými prostriedkami**: sa rozumie hotovosť, bezhotovostné peniaze a elektronické peniaze.“

4. Vymedzenie pojmu „fondy peňažného trhu“ sa nahrádza takto:

„**Fondy peňažného trhu**: sú vymedzené v článku 1a nariadenia (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32).“